

RENDICONTO PER CASSA AL 31 DICEMBRE 2025

USCITE	2025	2024	ENTRATE	2025	2024
A) Uscite da attività di interesse generale			A) Entrate da attività di interesse generale		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	1.270,73	475,98	1) Entrate per quote associative	4.180,00	3.080,00
2) Servizi per eventi ed iniziative	1.856,28	4.121,92	2) Entrate dagli associati per attività mutuali	3.488,00	4.445,00
3) Godimento beni di terzi	7.858,57	7.781,10	3) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati		
4) Personale e collaboratori	3.740,47	4.796,44	4) Erogazioni liberali	2.998,00	645,00
5) Uscite diverse di gestione	2.184,58	3.142,89	5) Entrate 2, 5 per mille	907,60	2.626,57
			6) Contributi da soggetti privati		50,00
			7) Entrate per cessioni e prestazioni a terzi		
			8) Contributi da enti pubblici		
			9) Entrate da contratti con enti pubblici		
			10) Contributi da Bandi e altre entrate	4.400,00	3.700,00
TOTALE	16.910,63	20.318,33	TOTALE	15.973,60	14.546,57
			AVANZO/DISAVANZO ATTIVITA' DI INTERESSE GENERALE	- 937,03	- 5.771,76
B) Uscite da attività diverse			B) Entrate da attività diverse		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e merci			1) Entrate per cessioni e prestazioni ad associati e fondatori		
2) Servizi			2) Contributi da soggetti privati		
3) Godimento beni di terzi			3) Entrate per cessioni e prestazioni a terzi		
4) Personale			4) Contributi da enti pubblici		
5) Uscite diverse di gestione			5) Entrate da contratti con enti pubblici		
			6) Altre entrate		
TOTALE	-	-	TOTALE	-	-
			AVANZO/DISAVANZO ATTIVITA' DIVERSE		
C) Uscite da attività di raccolta fondi			C) Entrate da raccolta fondi		
1) Uscite per raccolte fondi abituali			1) Entrate da raccolta fondi abituale	700,00	
2) Uscite per raccolte fondi occasionali			2) Entrate da raccolta fondi occasionale		6.146,98
3) Altre uscite			3) Altre entrate		
TOTALE	-	-	TOTALE	700,00	6.146,98
			AVANZO/DISAVANZO ATTIVITA' DI RACCOLTA FONDI	700,00	6.146,98
D) Uscite da attività finanziarie e patrimoniali			D) Entrate da attività finanziarie e patrimoniali		
1) Uscite su rapporti bancari	244,63	207,35	1) Entrate da rapporti bancari		
2) Uscite su investimenti finanziari			2) Entrate da altri investimenti finanziari		
3) Uscite su patrimonio edilizio			3) Entrate da patrimonio edilizio		
4) Uscite su altri beni patrimoniali			4) Entrate da altri beni patrimoniali		
5) Altre uscite			5) Altre entrate		
TOTALE	244,63	207,35	TOTALE	-	-
			AVANZO/DISAVANZO ATTIVITA' FINANZIARIE E PATRIMONIALI	- 244,63	- 207,35

E) Uscite di supporto generale			E) Entrate di supporto generale		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e merci			1) Entrate da distacco del personale		
2) Servizi contabili e consulenze	637,40	1.211,60	2) Altre entrate di supporto generale	-	
3) Spese di comunicazione	1.120,57	253,17			
4) Assicurazioni	426,74	433,53			
5) Godimento beni di terzi					
6) Personale					
6) Uscite diverse di gestione		60,00			
TOTALE	2.184,71	1.958,30	TOTALE	-	-
			AVANZO/DISAVANZO ATTIVITA' DI SUPORTO GENERALE	- 2.184,71	- 1.958,30
TOTALE USCITE DELLA GESTIONE	19.339,97	22.483,98	TOTALE ENTRATE DELLA GESTIONE	16.673,60	20.693,55
			AVANZO/DISAVANZO D'ESERCIZIO PRIMA DELLE IMPOSTE	- 2.666,37	- 1.790,43
			Imposte	-	
			AVANZO/DISAVANZO PRIMA DI INVESTIMENTI E DISINVESTIMENTI PATRIMONIALI E FINANZIARI	- 2.666,37	- 1.790,43
Uscite da investimenti in immobilizzazioni o da deflussi di capitale di terzi			Entrate da disinvestimenti in immobilizzazioni o da flussi di capitale di terzi		
1) Investimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale			1) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale		
2) Investimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività diverse			2) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività diverse		
3) Investimenti di attività finanziarie e patrimoniali			3) Disinvestimenti di attività finanziarie e patrimoniali		
4) Rimborso di finanziamenti per quota capitale e di prestiti			4) Ricevimento di finanziamenti e di prestiti		
TOTALE	-		TOTALE	-	
			Imposte	-	
			AVANZO/DISAVANZO da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziari	-	
AVANZO/DISAVANZO PRIMA DI INVESTIMENTI E DISINVESTIMENTI PATRIMONIALI E FINANZIARI				- 2.666,37	- 1.790,43
AVANZO/DISAVANZO da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziari				-	
AVANZO/DISAVANZO COMPLESSIVO				- 2.666,37	- 1.790,43
Liquidità cassa e banca al 01/01				4.537,13	6.327,56
AVANZO/DISAVANZO COMPLESSIVO				- 2.666,37	- 1.790,43
Liquidità cassa e banca al 31/12				1.870,76	4.537,13
Cassa				234,49	352,47
Conto Payal				27,50	
Carta di credito prepagata				47,70	15,44
Depositi bancari e postali				1.561,07	4.169,22
TOTALE CASSA E BANCA				1.870,76	4.537,13

COSTI E PROVENTI FIGURATIVI

COSTI FIGURATIVI	2025	2024	PROVENTI FIGURATIVI	2025	2024
1) Costi da attività di interesse generale			1) Proventi da attività di interesse generale		
2) Costi da attività diverse			2) Proventi da attività diverse		
TOTALE	-		TOTALE	-	

Sesto San Giovanni, 29/04/2026

La Presidente



(Ida Maria Luisa Spalla)

Relazione annuale attività 2025

Care socie e cari soci,

quando ripensiamo alle attività svolte (e l'appuntamento annuale con il bilancio è uno di questi momenti) ci capita spesso di chiederci quale è il nostro ruolo nella comunità cittadina, se stiamo perseguendo in modo corretto e sufficiente i nostri obiettivi, cosa ci spinge a proseguire e quali strade vogliamo percorrere nel futuro. E allora la prima riflessione che ci troviamo a compiere è sul contributo di creatività sociale, di iniziativa e di tempo che noi come associazione e al nostro interno che soci e socie sono disposti a dare alla comunità in cui viviamo. Un contributo di "felicità" generata dal tessuto di relazioni di prossimità con le persone e con altre realtà e associazioni, un contributo di solidarietà e di protagonismo sociale e culturale. Un contributo che nel tempo vediamo crescere e consolidarsi, e questo è il primo elemento di grande soddisfazione e di conferma del nostro agire.

La seconda riflessione è strettamente legata al lavoro e alla presenza culturale nella nostra comunità. Anche nello scorso anno abbiamo cercato di muoverci su più fronti e con modalità e linguaggi diversi:

- forme e pratiche diverse: laboratori, seminari, spettacoli, concerti, feste, presentazioni di libri, mostre, ecc.;
- commistione di pubblici diversi;
- sperimentazione di modelli di sostenibilità economica variegati, cercando di combinare le opportunità che il territorio offre;
- attivazione di processi di coesione ed inclusione sociale.

Abbiamo cercato di perseguire l'obiettivo di sempre: eventi culturali che non sono solo esibizione ma promozione di comunità. E siamo convinte che questo percorso deve continuare e per farlo deve accrescere la propria capacità di innovarsi e cambiare, e deve oggi più che mai investire nel pensiero. Ci auguriamo di trovare lungo questa strada forze e contributi nuovi, disponibili a mettersi in gioco e costruire insieme nuovi percorsi e nuove opportunità.

Di seguito una sintesi di tutte le attività e gli eventi organizzati nell'anno 2025.

I LABORATORI

I laboratori che si tengono durante l'anno sono stati di varia natura: teatro, musica, area benessere. Sono tutti tenuti da docenti esperti e certificati, alcuni prevedono un costo di iscrizione molto contenuto, altri sono ad ingresso libero e gratuito, anche perché inseriti in progetti finanziati da bandi.

- **D.U.B.:** laboratorio teatrale per adulti, 16 iscritti, conclusosi uno spettacolo e numerose partecipazioni degli allievi ad eventi per letture o piccole pièce;
- **TEATROLAB:** laboratorio teatrale del giovedì mattina per adulti, due corsi, 7 iscritti nel corso avviato in gennaio e 11 iscritti nel corso avviato in ottobre inserito nel progetto "Centro per la Famiglia" di Regione Lombardia, un saggio finale;
- **TEENTEATRO:** laboratorio di teatro per ragazzi/e della scuola media dell'I.C. Dante in collaborazione con il Comitato Genitori, 9 iscritti che presenteranno il saggio finale;
- **TEATROGINKO:** laboratorio teatrale per ragazzi/e dai 9 ai 14 anni, 14 iscritti due saggi teatrali;
- **POMTEATRO:** laboratorio teatrale per ragazzi e ragazze dai 15 ai 18 anni, inserito nel progetto "Puzzle of Me" di Grande Casa coop. con il contributo di Fondazione Nord Milano, che si concluderà con un saggio finale;
- **ANIMALIBRI:** corso breve di quattro incontri per lettura ad alta voce, 18 iscritti, uno spettacolo in occasione degli auguri di Natale;
- **DIZIONE:** corso breve di quattro incontri per la corretta dizione, 9 iscritti;
- **PICCOLI MOZART:** laboratori di musica e di coro per bambini in collaborazione con l'associazione «Beatrice e Marco Volontè», 8 iscritti, terminato con un saggio finale;
- **DANZATERAPIA-CREATIVA:** laboratorio di danza condotto da **Chiara Garilli**;
- **CONSAPEVOLMENTE:** percorso di mindfulness di 9 incontri tenuto da **Alessandro Burattin**;
- **CORSI DI YOGA DOLCE:** un corso si svolge il mercoledì al Centro Culturale Valmaggia tenuto da **Chiara Juliano** e uno il venerdì presso Luogo Comunitario tenuto da **Anna Del Viscovo**;
- **ARMONIZZAZIONE SONORA,** incontri mensili della pratica di rilassamento ed ascolto della musica condotti da **Alessandro Lipari**;

BIBLIOTECA DI COMUNITÀ, RACCONTALIBRI, GRUPPO DI LETTURA

Per tutto il 2025 abbiamo garantito l'apertura sei giorni alla settimana della **Biblioteca di Comunità** di Via dei Partigiani 110 con il supporto delle volontarie che hanno anche curato i due book crossing aperti in via General Cantore e presso Luogo Comunitario. Nel corso dell'anno poi si è implementato il sito dedicato alla Biblioteca.

Gli incontri di presentazione di libri e autori sono stati:

- **AI RIBELLI LE BELLEZZE DELLA VITA:** presentazione del libro "*Guido Ceretti*" con gli autori **Athos Geminiani e Lucia Perazzoli**, con l'allestimento di una mostra fotografica sulla vecchia Sesto;

- **IL SERPENTE DI PIETRA:** marzo, presentazione del libro con l'autore **Nouri Al Jarrah;**
- **IL GIARDINO DI ALI':** ottobre, presentazione del libro con l'autore **Giuseppe Conti Calabrese;**
- **PROSESTOLAND:** ottobre, presentazione del libro con l'autore **Paolo Tedeschi;**
- **LA BOLLA OLIMPICA:** novembre, presentazione del libro con l'autore **Silvio La Corte;**
- **LA COLPA È DI CHI MUORE:** novembre, presentazione del libro con l'autore **Marco Bellinazzo;**
- **QUANDO IL LIBRO PARLA ITALIANO:** dicembre, incontro sul lavoro di traduzione tra tecnica e arte con la partecipazione di traduttrici e mediatrici culturali.

Dieci invece gli incontri del gruppo di lettura **Jalis** sulla letteratura araba contemporanea, che si è tenuto nel caffè CappuCin in Viale Marelli.

MOSTRE

Molte le mostre organizzate con il supporto di altre associazioni, che hanno così potuto essere varie sia per contenuti tematici sia per linguaggio grafico:

- **ISTANTANEE:** marzo, mostra fotografica di **Vittorio Grotto;**
- **TUTTO È ARTE, NIENTE È ARTE:** aprile, mostra di pittura delle opere di **Livio Magni**, visitata anche dalle classi dell'I.C. Anna Frank;
- **25 ANNI DI SCATTI:** maggio, mostra fotografica in occasione dei 25 anni di attività dell'associazione **Freecamera;**
- **HEART OF GAZA:** maggio, mostra dei disegni dei bambini di Gaza, evento organizzato con il **Presidio Pace di Sesto S.G.;**
- **LE LINEE CONTINUE DELLA PACE:** ottobre, mostra pittorica in collaborazione con l'associazione **NoiBrera** e organizzata insieme al **Presidio Pace di Sesto San Giovanni**, visitata anche da un gruppo organizzato Il Punto d'Incontro e dalle classi dell'AFOL di Sesto S.G.;
- **MATERIA DIGITALE,** novembre, mostra pittorica con le opere di **Salvatore Fazio**, visitata anche dalle classi dell'I.C. Anna Frank;
- **L'IMPORTANZA DELLE PAROLE:** una mostra in occasione dei dieci anni del gruppo di lettura sulla letteratura araba Jalis. In mostra tutti i libri letti e le locandine degli incontri.

CORSI E PERCORSI CULTURALI DI APPROFONDIMENTO

Si è cercato di dare il giusto spazio a percorsi di conoscenza e approfondimento culturale, senza trascurare momenti più ludici che hanno l'obiettivo di creare coesione sociale e comunità:

- nell'ambito del progetto **"Città, ambiente, persone"** si è svolto l'incontro **ANIMALI DA CITTA'** per conoscere e scoprire quali animali vivono in città e ragionare sulle responsabilità

di chi ha animali di compagnia in città, con **Elena Garoni**, medico veterinario. L'incontro è stato seguito da una **"PASSEGGIATA CANARA"** in aprile presso il Parco Nord, accompagnati dal proprio cane;

- all'interno del progetto **"Cultura per la cittadinanza"** finanziato da *Fondazione Nord Milano*, l'incontro di approfondimento **COS'È L'AMERICA LATINA?** con **Giorgio Oldrini e Alfredo Somoza**, due incontri di laboratorio di calligrafia araba con il maestro **Eyas Alshayeb** e due incontri sulla letteratura e storia algerina con Jolanda Guardi e Lucia Franzini;
- **FACCIAMO IL PUNTO:** laboratorio di maglia, cucito e uncinetto presso Luogo Comunitario con 18 incontri ed inserito dal mese di ottobre nelle attività del **"Centro per la famiglia"**;
- **SPORTELLO CONSULENZA GENITORIALITA':** sportello di counseling a sostegno genitorialità condotto da **Sergio Settimio** presso Luogo Comunitario;
- **SALOTTO DELLE MAMME:** incontri periodici del gruppo neomamme e mamme in attesa, coordinati da **Grande Casa** presso Luogo Comunitario;
- **L'ALVEARE CHE DICE SÌ:** gruppo di acquisto coordinato delle gestrici dell'Alveare di Sesto, presso Luogo Comunitario;

CONCERTI

Lo spazio della musica è sempre ampio e di qualità, spaziando per generi musicali diversi, tutti i concerti sono stati ad ingresso gratuito (così come gli spettacoli teatrali e tutti gli altri eventi):

- **GIUDITTA FRANCO E GUGLIELMO SANTINOME DUO:** maggio, concerto jazz nell'ambito della rassegna **"Il vasto universo del jazz"**;
- **GIRO DEL MONDO IN 15 CANTI:** maggio, concerto del coro **Bovisa inCanta** in collaborazione con **Emergency Sesto**;
- **QUALCOSA DI BELLO:** maggio, saggio del laboratorio di musicoterapia di **Filippo Pezzini**;
- **CANTIAMO JANNACCI.....E GABER:** giugno, concerto nell'ambito della rassegna «I giardini della cultura» con il quintetto **"Intesi come tram"**;
- **MUTATUTM:** ottobre, concerto jazz;

SPETTACOLI

Gli spettacoli teatrali sono sempre un'occasione per incontrare il nostro pubblico più affezionato:

- **TUTTA MIA LA CITTA':** febbraio, spettacolo teatrale del laboratorio Fare Compagnia tratto dal libro di **Stefania Cavasassi** sulla storia di Sesto San Giovanni, andato in scena sia nell'I.C. Anna Frank, per gli studenti, che al Centro Culturale Valmaggi;

- **STORIE DI DONNE:** sei monologhi teatrali per raccontare le donne in occasione dell'8 marzo e in collaborazione con la rete associativa *"Donne di Parola"*;
- **AMEDEO, NON SONO RAZZISTA MA....:** aprile, saggio del laboratorio teatrale *Teatrolab*;
- **DUE TESTE FUSE IN UN LIBRO:** maggio, matinée fra letteratura e musica per la presentazione del libro *"Edilio"* con gli autori;
- **ITALIA RACCONTA:** giugno, nell'ambito della rassegna «I giardini della cultura» spettacolo teatrale con *Ida Spalla e alcuni allievi e allieve dei laboratori teatrali*;
- **CENTO 40:** giugno, nell'ambito della rassegna «I giardini della cultura» spettacolo con la compagnia teatrale *"Clan Teatro"*;
- **NON CHIAMATEMI JACQUES:** giugno, nell'ambito della rassegna «I giardini della cultura» spettacolo del laboratorio teatrale *"D.U.B. Donne e uomini da bar"*;
- **VOCI CHE RESTANO,** novembre, spettacolo/presentazione del libro "Il coraggio di ricordare" all'interno della rassegna di **Bookcity Milano**;
- **LE PAROLE CONTRO LA VIOLENZA:** letture e riflessioni su come il linguaggio possa essere veicolo di rispetto, uguaglianza e parità sociali, con le donne e gli uomini dei laboratori teatrali e del gruppo di lettura Jalis.

Ed ora una spiegazione delle voci inserite nel **Rendiconto per cassa al 31 dicembre 2025.**

Entrate da attività di interesse generale

Quote associative € 4.180,00 - Sono le quote sociali sottoscritte dai 209 associati, tra nuovi e coloro che hanno rinnovato la quota sociale, con un notevole incremento sul 2024 di 55 soci.

Entrate dagli associati per attività mutuali € 3.488,00 - Riguardano le quote per l'iscrizione ai corsi teatrali per adulti di D.U.B. e Teatrolab, ai laboratori teatrali per ragazzi di Fare Compagnia, Teatro Ginko e TeenTeatro, ai percorsi brevi di Animalibri, Dizione, e infine alla gita fatta al rifugio CAI del Baitone.

Erogazioni liberali € 2.998,00 Sono donazioni raccolte durante l'anno, in dettaglio: € 1.60,00 da soci e socie con donazioni individuali, € 200,00 dall'associazione Freecamera, € 100,00 dall'associazione NoiBrera, € 500,00 dalla coop. UNIABITA, € 200,00 dalla coop. Nuova Torretta, € 100,00 dalla coop. La Grande Casa, € 200,00 dalla drogheria Egidi, € 488,00 dal caffè Isola Verde di Rainone & figli.

Contributi da bandi e altre entrate € 4.400,00 – Sono i contributi ricevuti da Fondazione Comunitaria Nord Milano relativi al “Bando 2024.2 Comunità vitali che generano cultura del noi - CULTURA - Arte e cultura per la cittadinanza”.

Contributi da 2 e 5 per mille € 907,60 – A questa voce corrispondono i contributi ricevuti grazie alle sottoscrizioni del cinque per mille per l’anno 2023.

Entrate da attività di raccolta fondi

Entrate da raccolta fondi abituali € 700,00 – Sono qui raccolte le piccole offerte raccolte durante l’anno con il mercatino dell’usato allestito a Luogo Comunitario dove vengono ceduti ad offerta libera piccoli beni che sono donati dai soci stessi.

Uscite da attività di interesse generale

Personale e collaboratori € 3.740,47 - Tutti i compensi e le relative ritenute fiscali e previdenziali corrisposti ai collaboratori e artisti che nel corso dell’anno hanno lavorato con noi per laboratori, eventi e programmazione.

Servizi per eventi ed iniziative € 1.856,28 - Sono qui inserite le spese sostenute per gli eventi, in particolare i costi SIAE, le spese per affissione manifesti degli eventi, il contributo all’associazione “CGS Rondinella” di € 750,00 per l’utilizzo del cinema Rondinella in occasione del Concerto per la Pace del dicembre 2024, il contributo di € 100,00 al Comitato Genitori Dante per l’utilizzo dello spazio per lo svolgimento del laboratorio teatrale TeenTeatro.

Godimento beni di terzi € 7.858,57 - In questa voce sono riepilogati l’affitto pagato alla Coop. Edificatrice Nuova Torretta per locali di Luogo Comunitario in Via Maffi 112 e l’uso salone e dei locali attigui del Centro Culturale Valmaggi in Via dei Partigiani 110.

Materie prime, sussidiarie, di consumo e merci € 1.270,73 - Sono le spese relative all’acquisto dei libri per la biblioteca, per i rinfreschi svolti durante gli eventi, le pulizie dei locali e altre piccole spese.

Uscite diverse di gestione € 2.184,58 - Sono qui inseriti i costi relativi alle bollette per energia elettrica e gas, le manutenzioni della caldaia di Via Maffi 112 ed altre piccole spese.

Uscite da attività finanziarie e patrimoniali e uscite di supporto generale

Le altre voci di spesa come si legge nel rendiconto si riferiscono agli oneri bancari di tenuta del conto corrente, alla polizza assicurativa RC e per i volontari, all'assistenza dello studio commercialista, al sito internet, abbonamento al programma di grafica e alle spese di stampa locandine.

Il rendiconto si chiude con **un disavanzo di gestione pari a € 2.666,37.**

Ciò in particolare è dovuto alla riclassificazione delle voci di bilancio attuata in applicazione alle disposizioni di legge, che vede la collocazione della voce relativa alla liquidità al 31/12/2025 solo dopo aver chiuso il rendiconto di cassa. Il rendiconto, perciò, si chiude con il seguente schema relativo alla situazione di liquidità a disposizione:

Liquidità cassa e banca al 01/01/2025	4.537,13
AVANZO/DISAVANZO COMPLESSIVO	- 2.666,37
Liquidità cassa e banca al 31/12/2025	1.870,76

Vi invito ad approvare la presente relazione e il rendiconto di cassa al 31.12.2025, ringraziando tutte e tutti per il sostegno che ci avete dato, senza il quale tutto questo non sarebbe stato possibile.

La Presidente



(Ida Maria Luisa Spalla)

Sesto San Giovanni, 29/04/2026